

CHISENER INFO

Informationsblatt des Gemeinderates
und der Gemeindeverwaltung Kiesen

Nr. 69
September 2011

Gemeinderat	
Freiwilligenanlass 2011	Seite 1
Jugendfachstelle Aaretal	Seite 3
Gemeindeverwaltung: Adventsmärit 2011, Öffnungszeiten Herbstferien, Birnel-Aktion	Seite 4
"vo früecher" – Kiesen historisch	Seite 5
Altersheim Oberdiessbach	Seite 7
Veranstaltungskalender	Seite 8
Pro Senectute	Seite 9
Fit-Week Turnverein Kiesen	Seite 10
Anmeldetalon Adventsmärit 2011	Seite 11



GEMEINDERAT

Freiwilligenanlass 15. Oktober 2011

Zahlreiche Personen von Kiesen engagieren sich über das Jahr freiwillig in Organisationen, Vereinen, Behörden, in der Nachbarschaft, für den Kindergarten und die Schule oder im privaten Bereich. Ehrenamtliche und freiwillige Arbeit geschieht oft ohne grosse Anerkennung. Der Gemeinderat möchte deshalb für einmal ein Dankeschön in besonderer Form aussprechen. Er lädt alle Einwohnerinnen und Einwohner von Kiesen, die in irgendeiner Art Freiwilligenarbeit leisten, herzlich zum Freiwilligenanlass mit Nachtessen ein. Eingeladen sind nicht nur Personen, welche in Vereinen, Gruppen, Kommissionen oder einer Organisation tätig sind, sondern auch

diejenigen, die im Stillen privat jemanden pflegen, Nachbarschaftsdienst leisten usw.

Dieser Danke-Schön-Anlass findet statt am

**Samstag, 15. Oktober 2011,
17.00 Uhr, in der Turnhalle Kiesen.**

Die Teilnahme am Freiwilligenanlass ist gratis.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann bitten wir Sie, sich bei der Gemeindeverwaltung Kiesen bis am 23. September 2011 mit untenstehendem Talon anzumelden.

Bis zu diesem Datum können Sie der Gemeindeverwaltung auch Personen nennen, welche sich von diesem Anlass angesprochen fühlen dürfen und sich selber jedoch nicht anmelden möchten. Die Gemeindeverwaltung wird ihnen eine separate Einladung zustellen.

Die Vereinsvorstände sind gebeten, intern auf den Anlass aufmerksam zu machen und "ihre guten Geister" zur Teilnahme zu motivieren.

Der Gemeinderat dankt allen Personen, die sich in irgendeiner Form freiwillig engagieren.



Anmeldung für den Freiwilligenanlass am 15. Oktober 2011

Name, Vorname:

Adresse:
.....
.....

Ich/Wir komme(n) mit Personen.

Ich schlage vor, folgende Person einzuladen:

Name, Vorname:

Adresse:
.....
.....

Anmeldung bitte bis 23. September 2011 an

Gemeindeverwaltung Kiesen
Bahnhofstrasse 10
Postfach 15
3629 Kiesen

Telefon 031 781 12 74
Fax 031 781 37 35
E-Mail: gemeindeverwaltung@kiesen.ch

Jugendfachstelle Aaretal

Die Gemeinde Kiesen ist neu Mitglied bei der Jugendfachstelle Aaretal, Münsingen.

Das umfangreiche Angebot der Fachstelle steht Jugendlichen und Erwachsenen aus Kiesen zur Verfügung.



jugendfachstelle aaretal
(Region Münsingen, Wichtrach und Rubigen)

Schlossstrasse 18
3110 Münsingen

Telefon 031 721 49 75

Mail info@jugendfachstelle.ch

Web www.jugendfachstelle.ch

Telefonische Erreichbarkeit:

Mo 9–12 14–17

Di 9–12

Mi 9–12 14–17

Do 14–17

Fr 9–12

(Während den Schulferien
ohne Gewähr)



Jugend- und Elternberatung

Hast du Fragen zu: Budget, Beziehung, Suchtmittelkonsum, Gewalt oder Konflikte Zuhause, Schule, Lehre usw.?

Die Jugendfachstelle Aaretal ist eine kostenlose Anlauf- und Informationsstelle.

Schule und Prävention

Die Jugendfachstelle Aaretal bietet Suchtpräventions- und sexualpädagogische Workshops, sowie Elternveranstaltungen zu verschiedenen Themen an.

Projektarbeit

Deine Ideen...

...sind bei uns willkommen!

Wir unterstützen dich in deinen Anliegen und begleiten dich in der Planung und Durchführung von Projekten und Anlässen.



Aktuelle Angebote

siehe auch unter www.jugendfachstelle.ch

- ☎ Vermittlung von begleiteten Wochenplätzen (Münsingen Sek. I)
- ☎ Bewerbungcoaching
- ☎ Konzerte und Discos im Spycherkeller und in der Schaal
- ☎ Modiabende (7.-9. Klasse) und Modinamis (5.-6. Klasse) im Spycher
- ☎ Gieleabende (7.-9. Klasse) im Spycher
- ☎ Regelmässige Anlässe in Wichtrach
- ☎ Schneesportlager (3.-9. Klasse)

GEMEINDEVERWALTUNG

Adventsmärit

Im Rahmen der Anlässe "775 Jahre Kiesen 2011" findet am Samstag, 3. Dezember 2011, ein Adventsmärit unter dem Motto "stimmungsvoll und gemütlich" im Bereich von Schul- und Gemeindehaus statt.

Haben Sie Lust auf einen Standplatz? Dann sind Sie herzlich eingeladen, am Adventsmärit mitzumachen. Für die Teilnahme verwenden Sie bitte das Anmeldeformular auf der letzten Seite dieses Informationsblattes.

Herbstferien

Die Gemeindeverwaltung ist an folgenden Tagen geschlossen:

- Freitag, 30. September
- Montag, 3. Oktober
- Freitag, 7. Oktober

In der Woche vom 10. bis 14. Oktober ist das Büro nur vormittags von 08.00 bis 11.30 Uhr offen.

Birnel

Jetzt von der BIRNEL-Aktion der Winterhilfe Schweiz profitieren! Das gesunde

und schmackhafte Birnensaftkonzentrat stammt ausschliesslich von Früchten einheimischer Feldobstbäume. BIRNEL kann in folgenden Einheiten bezogen werden:

Dispenser à 250 g = Fr. 4.20

Glas à 1.0 kg = Fr. 10.60

Kessel à 5.0 kg = Fr. 46.50

Kessel à 12.5 kg = Fr. 105.00

Ein Kilo BIRNEL enthält Nährstoffe von ca. 10 kg sonnengereiften Mostbirnen. Der reine eingedickte Saft nährt, stärkt, ist leicht verdaulich und reguliert den Stoffwechsel. BIRNEL ist herrlich als Brotaufstrich, schmeckt vorzüglich zu „Gschwelli“, Pudding, Griess, Reisbrei, usw. und kann als Zuckerersatz zum Süssen von Gebäck, Müesli, Kompotten, hausgemachten Konfitüren oder Getränken eingesetzt werden.

Bestellungen nimmt die Gemeindeverwaltung Kiesen bis Mitte November 2011 entgegen.



Bestellung für BIRNEL

..... Dispenser à 250 g zu Fr. 4.20

Name, Vorname, Adresse, Telefon:

..... Glas à 1 Kg zu Fr. 10.60

.....

..... Kessel à 5 Kg zu Fr. 46.50

.....

..... Kessel à 12,5 Kg zu Fr. 105.00

.....

Unterschrift:

.....

.....

"vo früecher" – Kiesen historisch

Unter diesem Titel veröffentlichen wir interessante Beiträge von Heinrich C. Waber, Oberdiessbach, aus der Ortsgeschichte von Kiesen. Wir danken dem Verfasser für seine wertvolle Mitarbeit.

Nachruf auf die Sägerei Weber in Kiesen

Die Kiesen-Säge entstand auf dem Areal des Heimwesens Vögeli. Dieses Heimwesen gehörte bis 1798 einem Christian Vögeli, heimatberechtigt in Wichtrach. Als er starb übernahm seine Frau, eine geborene Katharina Hugli den Betrieb, bis sie ihn laut Urkunde vom 30. Januar 1808 ihren beiden Kindern Christian und Katharina übergab.

Dieser Christian war Gerichtsäss und Chorrichter, gehörte also dem weltlichen wie dem geistlichen Gericht an, war also eine markante Persönlichkeit in Kiesen. Zudem war er Ammann (Gemeindepräsident).

Der durch seine Liegenschaft sprudelnde Mühlebach regte ihn an, die Wasserkraft zu nutzen und damit eine Säge zu betreiben. Schon 1797 hatte der Schlossherr ein Konzessionsgesuch zur Errichtung einer Säge eingereicht. Die Regierung wies es aber ab, weil der "schonenswerte Haslewald" nur eine Viertelstunde entfernt sei. Vögeli erhielt die Konzession, musste sich aber gegenüber den Wässerungsberechtigten verpflichten, immer genug Wasser zur Bewässerung der Felder durchfliessen zu lassen. Der Mühlebach wurde nun in Sägebach umbenannt. Die Säge sollte zum Hausgebrauch der Gemeinden Kiesen, Oppligen, Ober- und Niederwichtlach, Thungschneit und Heimberg beschränkt bleiben. Während vieler Jahre war nun die Familie Baumgartner zuständig für Landwirtschaft und Holzsäge.

Einige Jahre gehörten die Liegenschaften der Familie Riem. Die Gebrüder Riem, Landwirte und Weinhändler, verkauften

1906 die Säge der Kollektivgesellschaft Gebrüder Glauser. Diese verkauften die Säge dem Ferdinand Glauser und seinem Schwager Johann Weber-Glauser. Schon zwei Jahre später liess sich Ferdinand seinen Anteil auszahlen und machte sich damit 1909 auf und davon nach den USA. Durch die Heirat von Johann Weber (von Koppigen) mit Bertha Glauser von der Säger-Familie Glauser in Stalden und Oberdiessbach, kam dieser mit dem Sägerei-Gewerbe in engen Kontakt und gründete die

Säger Dynastie Weber

in Kiesen. Johann Weber-Glauser starb 1923 mit nur 46 Jahren, worauf seine Witwe Bertha für Säge und Familie aufkommen musste. Laut Abtretungsvertrag vom 13. Januar 1928 übernahm ihr Sohn Hans Weber-Mürner (1900-1976) den Betrieb der Säge. Er wirtschaftete



Johann Weber-Glauser 1877-1923

fast 40 Jahre erfolgreich, musste es aber akzeptieren, dass keiner seiner beiden Söhne in seine Fussstapfen treten wollte. Während Sohn Hans Weber-Indermühle (1926-1999) hoher Berufsoffizier wurde, beendete Manfred



Hans Weber-Mürner, 1900-1977

Weber-Moeke (1930) eine Karriere als Technischer Dienstchef bei der Telecom PTT Thun. Schon 1967 mieteten die Gebrüder



Hans Weber-Indermühle 1926-1999



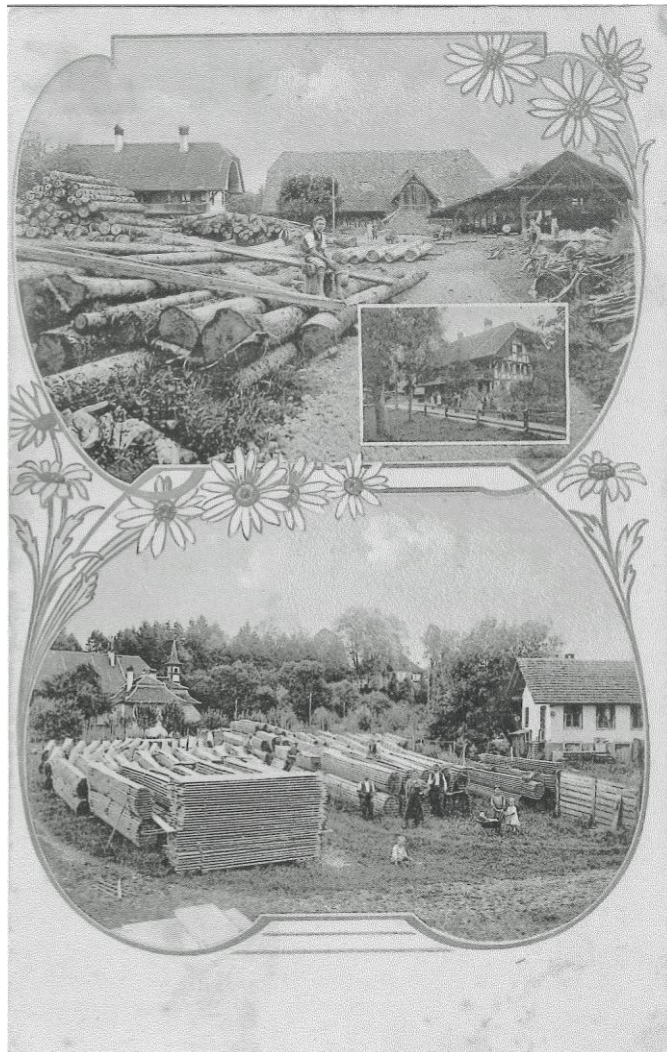
Manfred Weber-Moeke *1930

Brechbühl aus Münsingen die Säge. Aus diesem Mietverhältnis entstand 1972 ein Baurechtsvertrag, der 1980 vom Sohn Samuel Brechbühl übernommen wurde. Weil 1972 der Sägebach trockengelegt wurde, hatte auch die Turbine ausge-

dient, die immerhin eine Leistung von 21 PS erbrachte. Samuel Brechbühl nahm einige Verbesserungen am Mietobjekt vor, konnte aber nicht verhindern, dass der Sägereibetrieb infolge grosser Konkurrenz grösserer Sägewerke und dem Import billiger Schnittwaren auf das Jahr 2008 eingestellt werden musste. Damit verlor Kiesen einen fast 200 jährigen, zeitweise florierenden Gewerbebetrieb.



Samuel Brechbühl *1949



25 Jahre Altersheim Oberdiessbach: Fotoausstellung "Übergänge" mit Vernissage

"Die Würde des Alters sichtbar machen"

(tfj) **Aus Anlass des 25-Jahr-Jubiläums organisiert das Altersheim Oberdiessbach am 25. jedes Monats einen speziellen Anlass. Am 25. Oktober ist die Bevölkerung zur Fotoausstellung "Übergänge" mit öffentlicher Vernissage eingeladen. Die eindrucksvollen Bilder mit persönlichen Aussagen alter Menschen können bis zum 25. Januar 2012 besichtigt werden.**

Die kulturellen und kulinarischen Anlässe im Altersheim Oberdiessbach erfreuten bisher ein grosses Publikum. Mit der Vernissage und einem Apero am 25. Oktober steht ein weiterer Höhepunkt auf dem Programm.

Von schweigenden Menschen und redenden Seelen

Leander Burgener, Psychologe FSP und Psychotherapeut FSP in Thun, hat diese Ausstellung 2006 mit seinem Sohn Tizian im Wallis realisiert. Die einfühlsamen und berührenden Texte auf den jeweiligen Fotografien sind persönliche Aussagen von alten Menschen aus dem Alters- und Pflegeheim Saas-Grund. "Die künstlerisch hochwertigen Fotos in Kombination mit den Texten erinnern an die Vergänglichkeit des menschlichen Lebens. Aber sie zeigen uns auch die Vielfalt, den Erfahrungsreichtum und die Würde der alten Menschen auf. In diesen Bildern und Aussagen werden 'Übergänge' im höheren Alter spürbarer."

Die Fotoausstellung möchte ihren Besucherinnen und Besuchern alte Menschen in ihren Lebensumständen näherbringen. Der Eintritt ist frei.

"Kleines, aber feines Heim"

Im Altersheim Oberdiessbach finden 29 Pensionärinnen und Pensionäre aus elf Verbandsgemeinden ein lebenswertes Umfeld. "Unser Heim macht deutlich, wie wahr der Ausspruch 'Klein, aber fein' ist", sagt der Präsident der Abgeordnetenversammlung, Benno Jakob (Oberdiessbach). Thomas Feuz (Jaberg), a. Vorstandspräsident, betonte kürzlich: "Das Altersheim Oberdiessbach stellt ein grosses Betreuungsangebot sicher. Trotzdem wollen wir nicht überfordern, sondern die noch vorhandenen Ressourcen fördern."

Die nächsten Anlässe

25. Oktober, 19 Uhr: Vernissage Fotoausstellung mit Apero

25. Dezember, 15.45 Uhr: Weihnächtliches Musizieren

VERANSTALTUNGSKALENDER

September 2011

Dienstag, 20. September 20.00 Uhr Gemeindehaus Oppligen	Weil ich es mir Wert bin... Vom Reinigen und Pflegen bis hin zum einfachen Make-up.	Frauenverein Kiesen-Oppligen Anmeldung an Trix Riem 031 781 06 21
---	---	---

Oktober 2011

Samstag, 15. Oktober 17.00 Uhr Turnhalle Kiesen	Freiwilligenanlass	Einwohnergemeinde Kiesen
---	--------------------	--------------------------

Sonntag, 23. Oktober 10.00 – 11.00 Uhr Gemeindehaus Kiesen	National- und Ständeratswahlen	Gemeindeverwaltung Kiesen
--	--------------------------------	---------------------------

Dienstag, 25. Oktober 09.00 – 11.00 Uhr Gemeindehaus Oppligen	Ideen Börse für Weihnachts- Geschenke Wer hat, bringt eigene Ideen und Geschenke für Götti, Gotte oder Grosseltern mit.	Frauenverein Kiesen-Oppligen
---	---	------------------------------

November 2011

Freitag, 11. November 20.00 Uhr Turnhalle Kiesen	Gemeindeversammlung	Einwohnergemeinde Kiesen
--	---------------------	--------------------------

Dienstag, 15. November 19.30 Uhr Gemeindehaus Oppligen	Warum können Engel fliegen? ...weil sie sich leicht nehmen! Wir kreieren einen Engel aus Holz, Gips und Draht	Frauenverein Kiesen-Oppligen
--	--	------------------------------

Freitag, 18. November Militärküche Kiesen 11.30 – 12.30 Uhr	Suppentag	Frauenverein Kiesen-Oppligen
---	-----------	------------------------------

Sonntag, 20. November Turnhalle Kiesen	Geburtstagsständli für Jubilarinnen und Jubilare	Musikgesellschaft Oppligen
---	---	----------------------------

Dezember 2011

Samstag, 3. Dezember 12.00 – 22.00 Uhr	Adventsmärit "775 Jahre Kiesen 2011"	Einwohnergemeinde Kiesen
---	---	--------------------------

Mittwoch, 7. Dezember 14.00 Uhr Turnhalle Kiesen	Adventsfeier	Frauenverein Kiesen-Oppligen
--	--------------	------------------------------

Januar 2012

Dienstag, 17. Januar 20.00 Uhr Gemeindehaus Oppligen	Ein Fest steht vor der Tür Sie möchten Gäste bei sich zu Hause empfangen. Wir zeigen Ihnen, wie Sie mit den entspre- chenden Vorbereitungen Ihre Gäste entspannt verwöhnen können, ohne immer in der Küche zu stehen.	Frauenverein Kiesen-Oppligen
--	---	------------------------------

Februar 2012

Freitag, 3. Februar Samstag, 4. Februar Sonntag, 5. Februar	Gross-Lotto	Musikgesellschaft Oppligen
---	-------------	----------------------------

März 2012

Samstag, 31. März

Konzert und Tanz

Musikgesellschaft Oppligen

August 2012

Samstag, 18. August

125 Jahre Musikgesellschaft

Musikgesellschaft Oppligen

Sonntag, 19. August

Oppligen

www.mg-oppligen.ch

Brunnenhof, Oppligen

Tragen Sie Ihre Veranstaltungen kostenlos im regionalen Internetportal BERN-OST ein.



PRO SENECTUTE



2011 Jahr des freiwilligen Engagements

1. Oktober Tag des Alters – „Zeit nehmen“

5. Dezember Tag der Freiwilligen – „Zeit geben“

Pro Senectute Emmental-Oberaargau will dies zum Anlass nehmen, die Bedeutung der Freiwilligenarbeit mit Anerkennung zu würdigen.

Pro Senectute kann verschiedene Dienstleistungen anbieten, die es älteren Menschen ermöglicht, länger in ihrer gewohnten Umgebung zu leben. Dies ist möglich, dank des Engagements von Freiwilligen. Mit ihrer Hilfe kann dem Bedürfnis und der Nachfrage Hand geboten werden.

Für viele ältere Menschen werden diese liebenswürdigen Hände, das offene Ohr und die freundliche Stimme zu vertrauten Begleitern.

Freiwillige nehmen sich Zeit und geben diese Zeit weiter.

Menschen begegnen sich – tauschen sich aus - bereichern einander.

Pro Senectute Emmental-Oberaargau dankt herzlich allen Menschen, die sich in einer Form freiwillig zum Wohle älterer Menschen engagieren.

Ihre Beratungsstelle in Konolfingen/Langnau



Fit-Week

12. - 17. September 2011

Programm in der Turnhalle Kiesen

Zeit	Montag 12. September	Dienstag 13. September	Mittwoch 14. September	Donnerstag 15. September	Freitag 16. September
1. Lektion 18.30 – 19.45	1.1 Disco Swing Bea Troxler Fr. 15.-	2.1 Aroha Pascale Fahrni Fr. 15.-	3.1 Hip-Hop Diana Cima Fr. 15.-	4.1 ZUMBA® Luis Manrique (CUBA) Fr. 15.-	5.1 Salsa Romeo y Bea Fr. 15.-
2. Lektion 20.00 – 21.15	1.2 Antara® Ursula Küpfer Fr. 15.-	2.2 SpeedballSM Regina Münstermann Fr. 15.-	3.2 Latin Aerobic Diana Cima Fr. 15.-	4.2 Reggaeton Luis Manrique (CUBA) Fr. 15.-	5.2 Pilates Arlette Haefelin Fr. 15.-
Aussenlektion 18.30 – 20.00	1.3 Golf Rolf Stalder Fr. 15.-	2.3 Kids Fussball Thomas Aebi Fr. 10.-	3.3 Nordic Walking Fr. 15.-	4.3 E-Bike: Mit einem Lächeln im Gegenwind Martin Bühler Fr. 10.-	5.3 Golf Rolf Stalder Fr. 15.-
	1.4 Women Biking Roman Hörler Fr. 15.-			4.4 Inline Skating Stefan Fuchser Fr. 15.-	5.4 Jogging for Beginners Marc Marthaler Fr. 15.-

Referate im Saal Gasthof Löwen Kiesen (www.loewen-kiesen.ch)

20.15 – 22.00	1.5 Ernährung im Alltag & Sport Man ist was man isst Verena Fuchser Fr. 12.-	2.4 Elixiere des Himmels (Süssweine) Michael Seiderer Fr. 30.-	3.4 Dr. Schüssler Abendkurs Martin Riesen Fr. 12.-	4.5 Life Kinetik Claudio Venneri Fr. 12.-	5.5 Umgang mit dem Feuer Feuerwehr Kiesen Gratis
---------------	--	---	---	--	---

Anmeldung für Lektionen und Referate
fit-week@bluewin.ch
031 720 00 22

MAGAZIN-BAR

Besuche nach den Lektionen und Referaten - oder einfach so - die **MAGAZIN-BAR** im Feuerwehr Magazin in Kiesen, gleich neben der Turnhalle.

Wir verwöhnen dich mit feinen Drinks, guten Kaffees und Häppchen für den kleinen Hunger.

Öffnungszeiten:

Mo – Do: 20:00 – 00:00 / Fr: 20:00 – 02:30 / Sa: 18:00 – 02:30

Duck-Race

Samstag, 17. September 2011 um 16:30 Uhr

Am Samstag Nachmittag schwimmen in der „Chise“ für einmal nicht nur Fische: Alle, die eine Gummiente gekauft haben, können ihre Ente um attraktive Preise schwimmen lassen. Und so geht's:

- Ente kaufen: beim Volg, im OLIOVINO oder im Restaurant China Höck in **Kiesen**, in der Drogerie Riesen in **Wichtrach** oder während der Fit-Week in der Turnhalle und in der Magazin-Bar könnt ihr ein Los für eure Gummiente kaufen (Fr. 5.-)
- Alle Gummienten sind nummeriert – die Nummer eurer Ente steht auf dem Los, welches ihr beim Kauf erhaltet
- Am **Samstag Nachmittag um 16:30 Uhr** lassen wir alle Enten gleichzeitig los. Die Enten schwimmen von Oppligen bis Kiesen um die Wette
- Das Reglement liegt in den Verkaufsstellen auf – die nicht anwesenden Gewinner werden benachrichtigt

Raclette-Abend

Samstag, 17. September 2011 ab 17:00 Uhr

Starte mit einem gemütlichen Raclette-Abend in den Herbst. Das gluschtige Raclette, welches wir Dir und Deiner Familie / Freunden nach dem Duck-Race in der Turnhalle in Kiesen servieren, verspricht volle Bäuche, gemütliches Beisammensein und einen guten Start in den Herbst.



SPECIAL: Candle-Light Raclette

Geniesse mit Deinem Schatz oder mit Freunden bei uns das einzigartige Candle-Light Raclette! Ab 2 Personen servieren wir Dir auf Wunsch das Raclette im romantischen Raclette-Öfeli an den Tisch.

Reservation möglich / erwünscht. Wir freuen uns auf Deinen Besuch!

Weitere Informationen zu den Lektionen und Referaten finden Sie unter
www.tvkiesen.ch

Wir freuen uns, Sie an der
Fit-Week 2011 begrüssen zu dürfen.

775 Jahre Kiesen 2011

Adventsmärit

Samstag, 3. Dezember 2011
12.00 – 22.00 Uhr

Anmeldung

Name, Vorname:

Organisation/Firma:

Adresse:

Ort:

Telefon:

E-Mail:

Folgende Produkte – Erzeugnisse – Angebote werden präsentiert oder verkauft (bitte keine Pauschalbegriffe wie Geschenkartikel usw):

.....

.....

.....

Ich/Wir reserviere(n) eine Fläche von m².

Bitte geben Sie an, wie Sie das Angebot präsentieren (Marktstand, Tisch, Verkaufswagen usw.):

.....

.....

.....

Ich/wir benötige(n) einen Stromanschluss: ja nein
(Grundangebot pro Standplatz 230V/10A. Wenn höhere Spannung, Leistung und besondere Anschlussmöglichkeit gewünscht, bitte unter Bemerkungen angeben.)

Bemerkungen:

.....

.....

.....

Datum:

Unterschrift

Allgemeine Märitinformationen:

Platzgebühr: Fr. 50.—

Beleuchtung: Die Gemeinde Kiesen sorgt für eine Marktbeleuchtung. Die einzelnen Stände sind nur diskret zu beleuchten (keine Festbeleuchtung).

Abfall: Jeder Marktteilnehmer entsorgt seine Abfälle selber.

Fahrzeuge: Diese müssen ausserhalb des Marktgebietes parkiert werden.

Anmeldung bis 30. September 2011 an:

Gemeindeverwaltung Kiesen, Bahnhofstrasse 10, Postfach 15, 3629 Kiesen.

Telefon 031 781 12 74, Fax 031 781 37 35, E-Mail: gemeindeverwaltung@kiesen.ch